中國技師五人抵雲 開始建設中山公園

（雲高華加新社電）兩名中國建築師、一名石匠、一名管工、及一名傳譯員，經於星期三抵達雲埠，從事進行興建與本市所有其他公園不同之新的公園工作。

他們帶同二千四百年來之花園建築傳統，以建造華埠中山公園。

雲市建築師祖，韋說，該公園可作冥想與沉思之地，其作用遠超於西人所認爲有花草樹木之公園。

上述五人中，王樹聲（譯音）係主任建築師及工程師，來自蘇州。蘇州在上海以南約五十公里，以擁有很多著名園林見稱。

其餘四人爲建築師方紹連、石匠徐杜生、管工張文衡、及傳譯員平乃陽（以上人名均譯音）。全批工作人員共五十餘人。

關於興建該公園之費用，蘇州市府、江蘇省府、及中國政府共捐助七十萬元。加拿大華裔社會已捐二百廿七萬元。加國市、省、聯邦三級政府共捐助三百卅萬元。預料該公園全部費用共爲六百六十萬元。

中華總館爲文擴洪抗爭 獲得中外人士廣泛支持

（雲訊）全加中華總會館自從替華人服務生文擴洪抗爭不平等待遇，獲得華人社區的廣泛支持，主其事的總會館副理事長許錦浩，連日來收到不少中外人士的電話及書信，對這項抗爭行動表示支援。許錦浩說，目前他正在計劃擴大總會館專案委員會的基礎，邀請更多的社區人士及外籍人士參加，爲文擴洪的不平遭遇抗爭。雲哥華市長哈葛表示，對於全加中華總會館要求警察委員會懲罰肇事警員一事，將提交下次警務會議討論。

華人服務生文擴洪在去年一件交通爭執事件中，被休班警員蓋瑞文擴洪拜訪本市有名的律師約翰，麥歐柏，對文擴洪被毆一案，進行詳明研究。此外，文擴洪該會館的安排下，業已多次接受家庭醫生及專科醫生的檢查，對被毆造成的損傷及其後遺影響，作詳盡的檢查及紀錄。

文擴洪拜訪本市有名的律師約翰，麥歐柏，對文擴洪被毆一案，進行詳明研究。此外，文擴洪該會館的安排下，業已多次接受家庭醫生及專科醫生的檢查，對被毆造成的損傷及其後遺影響，作詳盡的檢查及紀錄。

日昨，許錦浩陪同文擴洪拜訪本市有名的律師約翰，麥歐柏，對文擴洪被毆一案，進行詳明研究。此外，文擴洪該會館的安排下，業已多次接受家庭醫生及專科醫生的檢查，對被毆造成的損傷及其後遺影響，作詳盡的檢查及紀錄。

加尼基中心辦 初中級英語班

（雲訊）雲埠緬街四〇一號加尼基中心，主辦初級實用英語班和中級實用英語班，中英文授課，上課時間，初級於星期一、三上午十時至十二時，中級於星期二、四上午十時至十二時，學費只收八元。

開學時間，爲四月十五日及四月十六日，有興趣者，請到上址着英室報名。電話六六五・二二二〇與SUSAN CHOW接洽。

街坊中心市院 辦公民入籍班

（雲訊）快樂街坊服務中心與雲哥華市立學院舉辦公民入籍班，新班繼續招生，逢星期六下午一時半至四時上課，課程共八堂，教導加拿大公民常識，解答入籍問題，中英文授課，全期學費共二十五元，上課地點是快樂街坊服務中心，蘭菲街二一三一號（即蘭菲街夾東五街）報名查詢，請與該中心主任李柏年先生聯絡，電話二五一—一二二七。

街坊會舞蹈班 舉辦學生舞會

（雲訊）國際交際舞蹈班小山區街坊今舉辦已有三年，相當成功，學生衆多，今年度首屆各班課程將完畢，新班定於三月廿三日晚開始，特於三月十六日晚八時半在該會址舉行學生歡聚舞會慶祝，歡迎參加，地址：三九八一號緬街，或電話四三七・〇一七九查詢。

至德總堂機構 定期舉行春祭

（雲訊）此間全加至德總堂，三德書社，周愛蓮總公所，聯合定期本月廿四日（星期日）下午一時，虔具三牲酒醴鮮花生果，前往山景墓園拜祭先僑，并在堂所舉行祭祖典禮，藉表慎終追遠之思，深望吳，周，蔡，翁，曹五姓宗親，於是日十二時半前在堂所齊集先同前往，以崇祀典，祭畢返堂所舉行鷄尾酒會。

僑領溫仲雙親壽慶 設宴慶祝場面熱鬧

（多倫多訊）本市聞人西湖酒樓東主溫仲，日前爲其尊翁溫朝利老先生八十晉一暨壽星婆溫老太七十八歲壽辰雙慶，假西湖酒樓筵開七十多席，宴請諸親友。

溫仲太太馬翠芳及公子溫威廕均親迎賓客，宴會由黃英發任司儀，稱壽星乃來加六十年，在古壁，安省北部經營餐館業頗有成就，而承慶子更上一層樓，光大父業，推動飲食文化，對僑界福利不遺餘力。語多親切和煦。祝頌，而溫家的一支獨秀狀況，盼至威廉時能有所改變，而多加開支散葉。

應邀致詞的有吳漢泉副總領事，司徒洽領事，陳丙丁律師代表親友致謝詞，承慶孫威廉用英語及台山話致謝詞，語多幽默機智。娛慶節目有承慶子的二首口琴獨奏，歌頌青春，友誼萬歲揭開序幕，其後唐先令演唱綠島小夜曲，高山青博得全場掌聲，彭珍妮律師，吳培芳舉行喪禮，出殯歸土，卜葬於科士蘭墓園云。

華埠小姐選美會 定明晚盛大舉行

特別嘉賓無線藝員陳復生

佳麗共有十二人，她們將會穿着時裝、泳衣和傳統的中國服裝出場，回答司儀的問題，以及表演各種才藝，如舞蹈、歌唱、樂器演奏等。而評判時會根據她們的表現，在儀態、應對和才藝等各方給予評分，總分最高者將會當選「華埠小姐」，代表雲哥華華埠參加卑詩全省性的選美，餘分第二、三名的則會獲得「第一公主」和「第二公主」的殊譽。

據華埠獅子會發言人說，由於「華埠小姐選美會」的舉辦，今年已是第九年，因此主辦機構在這方面已掌握了豐富的經驗，事實也證明，選美會確是一年比一年辦得好。今屆的選美會由於准備時間充裕，各方鼎力支持，相信將會獲得更大成功。

又據悉，華埠獅子會爲了推動選美活動，今次特別邀請了香港無線藝員陳復生作爲特別嘉賓。而評審會由黃英發任司儀，稱壽星乃來加六十年，在古壁，安省北部經營餐館業頗有成就，而承慶子更上一層樓，光大父業，推動飲食文化，對僑界福利不遺餘力。語多親切和煦。祝頌，而溫家的一支獨秀狀況，盼至威廉時能有所改變，而多加開支散葉。

應邀致詞的有吳漢泉副總領事，司徒洽領事，陳丙丁律師代表親友致謝詞，承慶孫威廉用英語及台山話致謝詞，語多幽默機智。娛慶節目有承慶子的二首口琴獨奏，歌頌青春，友誼萬歲揭開序幕，其後唐先令演唱綠島小夜曲，高山青博得全場掌聲，彭珍妮律師，吳培芳舉行喪禮，出殯歸土，卜葬於科士蘭墓園云。

圖爲無線藝員陳復生

獅子會主辦的「第九屆雲哥華華埠小姐選美會」定於明日晚上假座雲埠凱悅酒店舉行。

明晚參加決賽的

市政園地

余宏榮市參事向讀者報告本週市議會消息

余參事談綁架撕票案

△余參事認爲這是一件極不幸的事件。它引起華人諸多考慮：如華人安全問題，華人商業發展問題，對西人來華埠做生意造成不良影響等問題。這事件引起人們恐懼。我已與警方接觸，要求警方採取有關措施和行動來保障華人利益和安全，同時採取有效行動減少對華人形象的影響。

呈文禁止危險品轉運

△市議會通過由市長出席本月廿五日舉行有關危險物品轉運公聽會，市長將轉達本市各界意見。危險品運輸會影響本市人民財產和生命。對本市經濟貿易和發展會有不良影響，希望這次呈文能引起聯邦政府的重視，禁止危險品通行本市。

經濟特區應考慮利弊

△省長擬在本省設經濟特區的計劃引起各界重視和評論。本市計劃委員會就此提意見，指出特區不一定有利而無害。假如特區不納稅，會刺激新企業的出現，但也有可能新的不多，而出現舊企業（工業）從一地區轉到另一地區，另外政府會增加對非特區的稅收，故此應在計劃未實施前稠密考慮其後果。

巴士公司擬六月加價

據報告，省管轄的巴士公司已申請在六月起加價，同區由八毫半增至一元，過區由一元增至一元三毫半，遠程由一元二毫半增至一元七毫半。望市民得知消息後有何意見可反映給市府以便與巴士公司聯絡。

市成立促進和平小組

△本市成立推進世界和平和禁止核子武器小組。目的推進這一運動並經常與這運動有關的團體和組織聯絡，以使本市在這方面發揮更大的作用。

廣州市長將率團訪本市

△由廣州市長葉選平率領代表團將於本月廿七日訪問本市。屆時將簽訂雲哥華與廣州友好姐妹城市協約。成員將包括中國人民對外友協成員，市人民政府外事部門代表，廣州市貿易代表，在市逗留五天，然後訪問多倫多，渥太華。

加西捷財彩票

(WESTERN EXPRESS)

一九八五年三月十三日開獎。

十萬元中獎號碼：	商品中獎號碼：
1303233	245A304
1326995	116B017
1409335	219C233
五萬元中獎號碼：	279D599
2032896	272E658
2333435	

如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

(LOTTO WEST)

一九八五年三月十三日開獎。

中獎號碼：

3，9，12，24，

47，49，50，55。

特獎號碼：

18。

如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

鄭崇培翁仙逝 定期出殯歸土

（雲訊）僑彥鄭崇培翁，字尚藝，廣東恩平橫崗頭村人，於三月十三日病逝於聖保羅醫院，其哲嗣福相等親視含殮，遵禮成服，定於三月十九日星期二下午一時，假晴士黨殯儀館，舉行喪禮，出殯歸土，卜葬於科士蘭墓園云。

本報廣告效力宏大

的一曲鳳閣恩仇未了情掀起另一高潮，最後由衛東明唱一首粵曲作結。主家並有二隻熨金壽碗及兩對長壽筷子饋贈親友，賓主盡歡。

中國糧油有限公司
CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.
溫哥華喜士定東街239號 電話：687-4204
★慶祝哥街分店開幕酬賓大減價★
新到SUN LONG牌及加州絲苗米 一律八折

世界米行
RICE WORLD
哥街一百號
統營 皇冠牌 金牌 逢來米 第一牌 大利牌 眞珠米 寶馬牌 日本米 標準牌 各款靚米 一律平賣

和安芽菜公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
祕魯 美國 澳洲 綠荳發行
電話：684-0965
430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C. V6A 2R8

皇冠畫廊
新年大減價
配鏡架50% OFF
＊裱畫＊鏡架＊招牌
4534 緬街（近29街）
874-0032

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE 加拿大帝國商業銀行
$65 你的：
房屋按揭貸款是否期滿？
房屋按揭利息是否偏高？
房屋按揭服務是否周到？
現在閣下只需六十五元手續費便可將存在其他銀行之按揭轉到本行
截止日期：一九八五年三月卅一日
詳情請駕臨帝國商業銀行或來電查詢
華埠分行（緬街夾片打街）電話：664—2645 664—2637

香港市場批發 九龍市場門市
236 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. V6A IT7
溫哥華華埠片打東街二三六號・電話：669-5840

50磅鳳標香米	一磅日本冬菇	毛鷄酒	梅林雪菜	金禾厨酒	大人蔘露酒	冰大白倉魚	大龍口粉絲
每包	每包	每支	兩罐	每支	每支	每磅	每包
$17.50	$14.75	$2.99	$0.89	$2.09	$7.99	$1.49	$0.99

元豐公司
YUEN FONG COMPANY LIMITED
新到大批冰霜
有殼蝦 冰蝦肉 鯜魚 蜆魚 青衣魚 紅衫魚 生魚 腐皮 麵筋
倉魚 牛奶魚 獅子魚 塘虱魚 九龍 吊片 墨魚 黃花魚 上海百頁
零沽批發 無任歡迎！
總店：片打東街242—4號 683—6858—59
列治文分店：甘比夾第五路 278—4200

梁然高等洋服
新張 特價
LEUNG YIN FASHION & TAILOR
12 W. HASTINGS ST. VAN. (ARMY & NAVY對面)
平夾靚
定做上等全套西製一套原價340.00特價239.00（連工包料）
定做上等全毛西褲一條原價70.00特價39.50（連工包料）
現成西褲五折、精造結婚禮服 承接改衫
度身裁製 平過現成
各國新貨 源源運到
馳名香港 美國已久
一流手工 起貨快捷
專家剪裁 設備完善
電話：(604)684-7921

開心旅遊公司
Happy Times Travel Ltd.
205-88 E. PENDER STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1T1 CANADA
開心旅遊 專業服務
代辦
☆ 特價機票
☆ 各地旅遊
☆ 酒店安排
☆ 代辦簽証
營業時間：
週一至週五：九時半至六時
週六：十時至三時
程太 Glynnis Ching Manager
華埠片打東街88號二樓205室（新馬可勃羅大廈）
電話：685-9366

加拿大 大漢公報 雲高華 The Chinese Times 685-8575 專印喜帖 起迅速貨速 ➡ 一般印件 文件複印 一天起貨 ⬅